



portada:  
*Traskofiol (Suecia), Violín (Congo) y Violín (China)*  
(de izquierda a derecha)

izquierda:  
*Sarang (Afganistán)*

abajo:  
*Violín (China)*

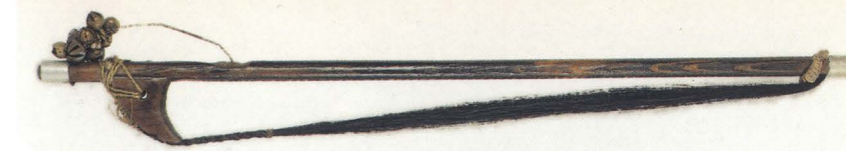
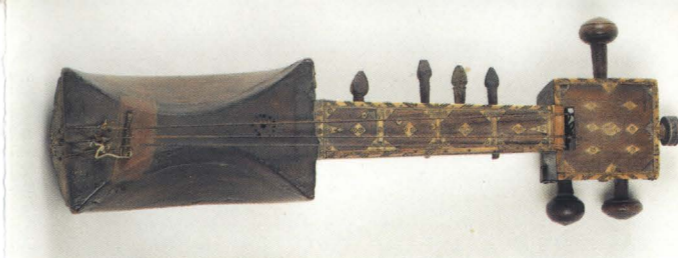
## Violines de Construcción Popular en el Mundo

Los instrumentos norteafricanos se conocen como *rebeb*, de una o dos cuerdas, tallados en un bloque de madera y con media tapa de piel y la otra media de madera o cobre. Se tocan verticalmente, apoyados sobre la rodilla. En el África subsahariana aparecen instrumentos de una sola cuerda de crin empleados por mujeres, como solistas o acompañando a la voz en música de entretenimiento. Las cajas de resonancia se hacen con calabazas huecas o madera, aunque hay variedad de técnicas constructivas.

Los instrumentos de arco asiáticos son de origen islámico. El *sarang* acompaña el canto en la música clásica del norte de India y Pakistán; menospreciado por las castas superiores, lo usan castas inferiores o musulmanas en música de baile y teatro. En el centro de India existen sencillos instrumentos como la *ravannatta*, hecha de bambú y coco, similares a los de Asia Central. También de origen islámico, los instrumentos de Asia Central están cuidadosamente contruidos, pese a la sencillez de sus materiales, y se integran en orquestas vinculadas a la corte y al teatro cantado. Algunos poseen difíciles técnicas de ejecución, que limitan su uso a los virtuosos.

El violín chino, de posible origen tártaro, presenta numerosas variantes que evidencian su popularidad. Con cuerdas de seda, su sonido es grave y se caracteriza por efectos como el *vibrato* y el *glissando*. Es el principal instrumento para acompañar el teatro de Pekín, y en él tienen su origen los violines japoneses y vietnamitas.

Juan Alfonso Fernández García



## COLECCIÓN MÚSICA PARA VER

Instrumentos de José Luis Loidi y Lourdes Yarza  
Colabora: A.F.T. La Quintana, de Xixón

# Violines

## de construcción popular en el mundo



## MUSÉU DEL PUEBLU D'ASTURIES / MUSÉU DE LA GAITA

SALA DE EXPOSICIONES TEMPORALES DEL MUSEO DE LA GAITA. FEBRERO - AGOSTO DE 2003

Horario: De Martes a Sábado de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Domingos de 11 a 14 y de 17 a 19 horas. Festivos de 11 a 14 horas. Lunes cerrado.

Julio y Agosto: De Martes a Sábado de 11 a 13:30 y de 17 a 21 horas. Domingos de 11 a 14 y de 17 a 19 horas. Festivos de 11 a 14 horas. Lunes cerrado.

Dirección: Paseo del Doctor Fleming, n.º 877. 33203 La Güelga. Gijón. Asturias. Teléfono y Fax: 985 332 244. Entrada: Gratis

Edita: Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular de Gijón

Fotografías: Mara Herrero

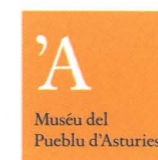
Diseño: Taller Gráfico Llanos y Heredia, S.L. / Imprime: Grafymak S.L.L./ D.L. AS-566/2003

Xixón

Febreru - Agostu de 2003

Febrero - Agosto de 2003

MUSÉU DE LA GAITA



FUNDACION MUNICIPAL DE CULTURA,  
EDUCACION Y UNIVERSIDAD POPULAR  
Ayuntamiento de Gijón

## Violines de Construcción Popular en el Mundo



Morin Khour (Mongolia)



Hardingfele (Noruega)



Sarangi (India)

### COLECCIÓN "MÚSICA PARA VER"

El violín se distingue de otros instrumentos de cuerda por su peculiar forma de producir el sonido: la fricción de las cuerdas mediante un arco.

La técnica del arco tiene su origen en Asia central y se remonta al siglo X, época en que comienza a aparecer en documentos literarios y manifestaciones pictóricas. Llega a Europa poco después, localizándose las manifestaciones más antiguas en el norte de España (Beato de Liébana) y Cataluña. El arco de esta época, muy similar al de caza, se construye con madera elástica o bambú, y las crines que frotran las cuerdas suelen ser de caballo. La tensión de las crines se regula manualmente o mediante un mecanismo que ha adoptado diversas formas a lo largo de la historia, siendo el más elemental una clavija giratoria.

Las cajas de resonancia son de formas diversas, fundamentalmente ovales, elípticas, rectangulares y en espada. Aunque en Europa se desarrolló una técnica constructiva basada en el ensamblaje de piezas, son muy comunes las cajas hechas a partir de un bloque de madera tallada o empleando una calabaza o similar. Las tapas pueden ser de madera o piel, tensada y fijada a los aros mediante clavos u otros sistemas de sujeción elementales. En la tapa se practican orificios con función resonadora, desde sencillos círculos hasta complejas rosetas de alto valor estético.

Para las cuerdas se emplean distintos materiales: tripa, metal y seda. En Europa está documentado el uso de todos ellos desde la Edad Media ("intestinas, metallinas vel sevicinas": *Summa Musice*, anónimo, h. 1300), aunque hasta el siglo XX predominaba la tripa. En los años de la I Guerra Mundial, debido a la gran cantidad de tripa que se necesitaba para suturas quirúrgicas, las cuerdas de los violines empezaron a fabricarse de metal.

El violín europeo alcanza su cénit en el barroco, con la luthería italiana de los Stradivari, Guarneri y Amati, cuyos instrumentos se han convertido en el modelo "clásico" que aún hoy se emplea en la orquesta occidental y en ciertas músicas tradicionales de oriente, desde el norte de África al sur de la India. Así sucede, por ejemplo, en los teatros musicales de las ciudades indias desde el siglo XIX; en Marruecos, el violín europeo toma parte en las suites *nawba*, género de composición vocal-instrumental interpretado por las orquestas tradicionales; en el norte de África y Turquía se ha rebautizado como *kemán* y se toca sobre la rodilla, al estilo de la viola *da gamba*. En Irán, es el único instrumento occidental admitido en la música autóctona.

No obstante, y al margen de la notable influencia que el modelo europeo ha ejercido, el violín -el cordófono frotado, en realidad- es un instrumento de difusión mundial, construido según diferentes técnicas, estéticas y grado de sofisticación, y muy vinculado en su decoración a las culturas locales, constituyendo un rico y variado mosaico organológico.

Los violines primitivos se clasifican como laúdes de arco. Pese a su notable diversidad de formas y tamaños, existen dos tipos básicos: violines en punta con mango largo (Oriente Medio, Sureste de Asia, África) y violines de mango corto (India, Europa).



Violines de Argelia, Marruecos y Líbano (de izquierda a derecha)